

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juin 2012

PROJET DE LOI

**portant assentiment
au Traité instituant
le Mécanisme européen de stabilité (MES),
signé à Bruxelles le 2 février 2012**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (DOC 53 2251/001).

Bruxelles, le 14 juin 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juni 2012

WETSONTWERP

**houdende instemming
met het Verdrag tot instelling van
het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM),
ondertekend te Brussel op 2 februari 2012**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is de-
zelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC
53 2251/001).

Brussel, 14 juni 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents:***5-1598 - 2011/2012:**

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Voir aussi:*Annales du Sénat:*

7 juin 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents:***Doc 53 2251/ (2011/2012):**

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi:***Compte rendu intégral:* 14 juin 2012.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken:***5-1598 - 2011/2012:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Zie ook:*Handelingen van de Senaat:*

7 juni 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken:***Doc 53 2251/ (2011/2012):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook:***Integraal verslag:* 14 juni 2012.